AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 15.7.2004
COM(2004) 502 végleges

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK rendelet módosításáról

(előterjesztő: a Bizottság)

INDOKLÁS

(1) 2003. május 22-én az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa elfogadta az 1483(2003) határozatot, mely, többek között, arról rendelkezik, hogy bizonyos fokú mentességet kell adni az Irakból származó kőolajra, kőolajtermékekre és földgázra, az ilyen jellegű exporteladásokból származó bevételekre, valamint az Iraki Fejlesztési Alap részére. A határozatnak ez a pontja a 2003/495/KKBP közös állásponttal és az 1210/2003/EK tanácsi rendelettel került végrehajtásra.

(2) Abban az időben ez alól a mentesség alól csak egy kivétel létezett. Ez Irak kárfelelősségével kapcsolatos, ahogy azt az ökológiai balesetekkel kapcsolatosan megállapították. 2004. június 8-án a Biztonsági Tanács elfogadta az 1546(2004) határozatot, mely arról rendelkezik, hogy ezeknek a mentességeknek az alkalmazását meg kell szüntetni az Irak által 2004. június 30. után kötött szerződéses kötelezettségekből eredő jogerős bírósági határozatok esetében.

(3) A 2003/495/KKBP közös álláspontot módosító 2004/…/KKBP közös álláspont értelmében a Bizottság javasolja az 1210/2003/EK rendeletnek azzal a céllal történő módosítását, hogy csatolni lehessen hozzá ezt, az Irak új szerződéses kötelezettségeivel kapcsolatos kivételt. Ebből következően az ilyen szerződéses kötelezettségekkel kapcsolatos jogviták és végrehajtások az említett rendeletből következő mentességek tárgyát képezik kizárólag olyan mértékben, amennyiben egy ilyen megvalósítás vagy végrehajtás hatással lenne a rendelet 4. cikke értelmében befagyasztott pénzkészletekre és gazdasági forrásokra.

Javaslat

A TANÁCS RENDELETE

az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 60. és 301. cikkére,

tekintettel az Irakkal kapcsolatos 2003/495/KKBP közös álláspontot[1] módosító 2004/…/KKBP közös álláspontra,[2]

tekintettel a Bizottság javaslatára[3],

mivel:

(1) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1483(2003) határozatával összhangban az 1210/2003/EK rendelet[4] 2007. december 31-ig bezárólag bizonyos mentességet ad bírósági eljárások és végrehajtási intézkedések alól bizonyos iraki pénzkészletekre és árucikkekre.

(2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 1546(2004) határozata arról rendelkezik, hogy az Irak kőolajkivitelére és az Iraki Fejlesztési Alap részére alkalmazott mentességek alkalmazására nem kerül sor az Irak által 2004. június 30. után kötött szerződéses kötelezettségekből eredő jogerős bírósági határozatok esetében. Magától értetődő, hogy ezek a mentességek nem akadályozhatják meg az ilyen jellegű ítéletek születését a bírósági eljárások során.

(3) A 2004/…/KKBP közös határozat módosítja az Irakkal kapcsolatos 2003/495/KKBP közös határozat megfelelő rendelkezését azzal a céllal, hogy összhangba hozza az 1546(2004) határozattal.

(4) Az 1210/2003/EK rendeletet ennek megfelelően módosítani kell,

---

1 HL L 169., 2003.7.8., 72. o.
2 HL L […]., […], […]. o.
3 HL C […]., […], […]. o.
4 HL L 169., 2003.7.8., 6. o. A legutóbb az 1086/2004/EK bizottsági rendelettel (HL L 207., 2004.6.10., 10. o.) módosított rendelet.

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1210/2003/EGK rendelet 10. cikke a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1) bekezdés nem kerül alkalmazásra az Irak által, különösen az ideiglenes kormány, az Iraki Központi Bank és a Fejlesztési Alap által 2004. június 30. után kötött szerződéses kötelezettségeket érintő bírósági eljárások esetében.

Az Irak által az említett időpont után kötött szerződéses kötelezettségekből eredő jogerős bírósági határozatok, közigazgatási vagy bírósági ítéletek megvalósításra vagy a végrehajtásra tekintettel az (1) bekezdés csak abban az esetben kerül alkalmazásra, amennyiben ilyen megvalósítás és végrehajtás hatással van a rendelet 4. cikke értelmében befagyasztott pénzkészletekre és gazdasági forrásokra.”

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

a Tanács részéről
az elnök